

世界要聞

北京廿八日電。俄大使發出公文。謂蘇俄與張作霖簽立之條約。乃關於中東鐵道事情者。此約幾與北京政府於五月卅一日訂立之約相同。但中國政府宣言俄張之約其條件內有關於鐵道及俄國在滿洲之權利及特權等。列強現竭力欲得其抄本。俾研究其是否超過華盛頓會議訂立之條約。但俄張條約成。則能將鐵道區域之大批軍隊調動以對付北京政府。而第六軍完全調赴前線。現奉軍已有五師在前線。

奉張蘇俄訂立條約。影响於日本最甚。則日本在哈爾濱濱區域之經濟情狀。或有影响。而關於俄人在松花江之航線。日本亦無與焉。日本不欲與張作霖爲敵。同時又欲繼續公認北京政府。因北京有大批借款已過期。尚未還日本故也。日本同時發覺滿洲與蘇俄的。足影响日俄兩國關於軍實局會

議。是以外國方面甚爲恐慌。滿洲之戰爭。或牽動列強入旋渦中也。然日本已覺得不能續與英美兩國同行動。日本或要自己行動。今中國所希望者。則望吳佩孚兩個月內能將張作霖征服。庶幾日本不干涉而加入戰爭也。

中國之內爭。或於八日內。在平附泉近之山。險發生大戰。此處是入熱河之門戶。甚爲險要。調動軍隊。甚爲困難。若直軍能保守之。則衝出該處之外。與奉軍戰。若張作霖之騎兵。及日俄兩國人指揮之大砲。能得此山隘。則開一路與奉張直入熱河。而日後之戰爭。則移入北京矣。

張作霖有六軍共拾五萬人。內有廿八混成旅及三旅騎兵。直軍內有廿二旅及輔助軍十壹旅。共廿萬人。現有大幫騎兵調赴前線。

直奉兩軍之中點。不過相距七拾里。直軍第三軍馮玉祥之軍。有兩師乃耶教及回教徒。由唐清林率領。由北京西北方出發。

欲以攻擊奉軍左翼入於內蒙東部。但因交通不便。要用駱駝。且各兵士要步行。故該軍或於第二星期方能開戰。

家。遂力受壓迫。是以艱生意。完全停頓。且各稅船及苦力等。被迫服軍務。鐵道之交通亦無次序。是以貨物滯留於內地。又接得報告遭水災之各省。田產損失甚重云。

▲浙軍反攻蘇軍 上海廿七日電。是日浙軍有壹萬名。由馬陸鎮及嘉定反攻。欲引領太倉。浙軍宣言已得勝利。直系領袖吳佩孚已電達齊燮元。着即開始總攻擊上海。是日下午又接得奉天消息稱。北方前線。

或有劇烈大戰
未決勝負。惟兩方各集大軍。於此數日內
▲美海軍逐浙軍 上海廿七日電。防守上
海之浙軍。是日反攻蘇軍。以壹半進攻齊燮
元。其戰畧已得成功。現前進向南京進取。
盧祥永祥之軍隊。是早侵入本處之美國美
孚煤油公司之空地。美國海軍將之驅散。

並解除其武裝

▲浙軍槍決間諜 倫敦廿七日電。本京快報接上海電稱。有奸探多人。內有婦人數名。星期五早被上海當局槍決。正法地點乃在兵工廠附近

▲美國人爲蘇軍 紐約廿七日電。齊燮元之軍隊。欲攻破上海。該處有美國老兵年

六拾貳歲。在禾田之戰壕中。用其木脚支持。以指揮蘇軍炮手。該老兵乃美國亞連斯人乾尼氏。昔爲智利及加拿大海軍人員。又曾爲商人船主。最近爲華人海軍叛黨提督。今則爲齊燮元之顧問。星期四日聯合報社得接上海消息。述乾尼氏經過甚詳。乾尼氏留華四十年。當四十年前。乾尼氏

乃壹水手逃至上海。與上海海傍之水手相好。娶一華婦爲妻。而與沿岸各船家爲伴侶。乾尼氏比諸華人尤熟識中國沿海岸。并熟識中國水手比別外人尤多。當大戰時。乾尼氏奉召回。在愛爾蘭沿岸駕一桅船。突有潛水艇浮出。有壹魚雷擊中其船。

其逃下救生艇。該潛水艇開炮擊之。失去兩腿。後置回兩木脚。再赴東方。在上海尋工棲身。時五十四歲也。年來齊變元欲廣植勢力。乃訪求能人。乾尼氏乃得在其炮艦中任統帶。但乾尼氏不滿意於一軍艦

東京廿七日電。日本內閣星期五日會議討論日本對華政策。外交長幣原喜重郎。與陸軍長宇垣成壹氏。互起衝突。因宇垣成一贊成助張作霖。要干涉中國。惟幣原氏則欲維持守中立。外交部是日表示。關於南滿鐵道及日本僑民。若張作霖失敗。則其軍隊流爲盜賊。是以甚爲憂慮。且亦表示吳佩孚要求用鐵道運兵事。不能卽行答復云。

山東青島廿七日電。現進行運動將退回之庚子賠款。在青島設立壹大學校。已由市政當局指定濶大堅固之卑士麥兵營。以作大學校舍。駐北京美使沙文氏。近曾來青島遊覽。已表示退還之庚子款賠。最好在青島應用。

●執獲大宗運華軍火

美國碑靈咸廿七日電。華人佐治關及雷某。在本處被控爲私運軍械子彈。其乃乘一自由車。內有德國手鎗七拾枝。子彈七千顆。向北方馳駛。料其欲橫過邊界至雲高華埠。轉運往中國南方革黨之用。

在雲高華聞得消息。關氏前曾爲當局所注意。是以密視其行動。其欲抵溫埠。然後乘亞洲皇后船赴遠東。關氏乃常來（溫埠）至雷氏則爲加屬華人士生。其父住在卡加利埠。日前曾在溫埠爲自由車夫。現目中國發生內爭。故凡由本處開赴遠東之船均嚴密查視。料由美國私運軍火至布連

及碑靈咸壇後。則由漁船運來溫埠。盛傳現有許多軍械運至。然當局查視甚嚴。料得轉運至中國者其數尙少也

●英土兵衝突

倫敦廿七日電。據每日晨郵報載非正式消息稱。英土兩國間。前三日來在埃勒邊界

(則米索不達米境)開戰。土兵橫過邊界。已再次爲英國飛機擊退。現目情形甚爲緊張。昨在本京公布。英國飛機攻擊苗蘇煤油場之土兵。土兵死傷甚多。此次競爭之點。乃因爭苗蘇煤油場。英國宣言屬於

列必珠致公堂仝人謹啟

本總堂謹擇十月十日舉行二週年紀念慶典敬請
各分堂通訊處
雲山公所
諸昆仲屆時駕臨助
慶指示一切曷勝榮幸

(處訊通)
WONG KUNG HAR TONG
123 A. Pender Street East Vancouver, B. C.

駐雲埠黃江夏總堂仝人鞠躬

正堂長 周燦林 副周瑞祺 吳始晃
名譽堂長 周家駒 兼催收租項員
正西文書記 周新和 副周家駒 吳宋

吳英全	吳基	吳世添	吳全業	周維振	周家
蔡英永	周焯華	周家惠	周家職	周世堯	周瑞
評議員	吳華賀	蔡盛遂	吳始芳	蔡禮	周啟
正議長	周家超	周義和	吳廷莪		
監督	周道緝	周傳穗			
財政部	周梓榮	吳煥堯			
正中文書記	周開軾	副吳庚			

周成現	周朝錦	吳良宗	周家玉	周雁成	周錦
周道燭	吳華棟	吳正照	吳列巨	周家澗	周錦
周逢瑞	蔡利	周池嵩	周家純	周英傑	周煥
周家銳	蔡禮	周傳穗	吳貞湛	周家暢	
核數員	周麟閣				
庶務員					

謹擇十月十日爲新舊職員交代之期此布

中華民國拾三年 九月廿貳日 域埠至德總堂啟

啟者故蘭湖街L. W. Tom & Co門牌二千貳百一
九號生菓瓜菜生意原係譚有所創今因他東旋願將生意
盤架生傢私物件貨車壹概頂與鉅和源承受訂期於十月
號壬午十二點在該舖當中交易清楚倘譚有日欠欠到中

各賬等項有膠轕未清等情請於未交易以前到來聲明與
手人理妥如逾期不到乃是自誤自經交易後承受人概不
理先此聲明免至後論
西歷一千九百二十四年 九月廿五號 鉅和源啟

參茸五鞭壯陽丸	每兩貳員六	婦士調經止痛丸	每盒壹大員
參茸四鞭補腎丸	每兩壹員八	婦科調經孕有丸	每盒壹員一
海狗鞭壯遺精丸	每兩壹員八	婦科白帶聖寶丸	每兩壹員五
四鞭固本衛生丸	每盒壹員一	內消花柳解毒丸	每兩壹員四
男子夜夢遺精丸	每兩壹員五	花柳搜毒珠珀丸	每盒銀肆員
參茸武漢大補丸	每兩壹員四	花柳搜毒珠珀丸	每盒銀肆員
補腦安心寧睡丸	每兩壹員五	花柳入骨止痛丸	每盒銀陸員
參茸強安吐血丸	每兩壹員四	花柳入骨止痛丸	每兩壹員六
治小腸疝氣痛丸	每兩壹員二	久入虛濁收渴丸	每兩壹員六
採痔止痛牛黃散	每樽壹員六	臍疔止痛珍珠散	每樽壹員八
消痔止大便秘丸	每兩壹員四	驅風濕折蛇骨藥	大張銀六毫

○男女頭風止痛丸 每兩壹員七
○即止心痛肚痛丸 每兩壹員六
○採花助長丸 每盒伍員
○忘情御女丹 每盒伍員
○妙小丈夫 興起是無
○得此助長 不亦樂乎
○英安更迴來酣戰
○祇差駕駕不美仙
每料三十元

種子之道。本諸父精母血。人苟先天不足。或色慾過度。則腎精虛冷。陽事無力。未有能種子者也。本氏爲強漢種起見。創製此五鞭丸。加重參茸以培血氣。用有情之五鞭。以壯腎陽。佐以益髓調陰陽之藥。專治男子精虛陽萎。腰痛遺洩。婦人子宮虛冷。白帶小產。氣衰血弱。眼花耳鳴。交合無趣。子嗣艱難等症。須速購服。

遺精一症。乃男子之通病。初起之時。不以爲意。久則骨酸腰刺。目眩耳鳴。怔忡健忘。精神短少。其弊有不可勝言者。此丸以海狗鞭補腎爲君。以參茸補血氣爲臣。佐以固精封髓益志寧神之品。凡男子遺精。日久虛濁。小便頻數。婦人白帶。服之不止。腎能治之。

男女交歡。必須勢均力敵。愈戰愈勇。愈久愈堅。乃能
透賞個中滋味。倘若臨陣退縮。固然樂趣毫無。即使勉
強支持。戰不數合。便拖鎗敗北。勇氣頓衰。其何以得
美人之歡心。暢一己之肉慾。未免貽笑巾幗。辜負香奩矣
●久戰不洩如意丹 每盒銀五元

縱橫。無不如意。諸君欲探討溫柔鄉風味乎。請嘗試之。
金山大埠竺西氏醫生披露

齊書籍

折至於發
便函索泰
牌紙五仙
圭書貳員
彭貳員捌
英拾二員
英六員
六觀四員
招南四毫
大觀捌毛
精華八毛
二集八毫
事比三員
選五毛
註登員
編員三
貳二毛半
法員二

[illegible]

啓

SUN YUEN GO. SHOE MAKER
543 Main St. Vancouver B. C.

本旅 中 清 均 冷 利 茲 與 大 行
旅 最 潔 用 熱 便 因 本 加 旅

啟者弟
向來貨
金器有

司理 仰
To 14
P.
Vic

Yee Lun Ark Kee & Co.
4 Fisguard St. P. O. Box 151.

喉并燈自到大門并以光順速應電話
D. 2229



上西司

啓者

力(一)亦可

▲花柳 ▲參茸 ▲加

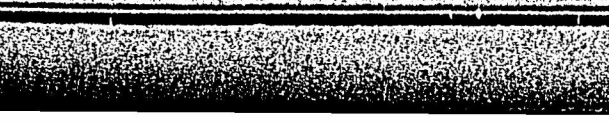
◎ 新

弟自少離家 一腎虧之仙丹
 雙行並進 試食不及半料 功効卓著 弟自食此丸 今不但有返老還童之功 且有九牛二虎之力 弟自食此丸 今不但有返老還童之功 且有九牛二虎之力
 稱爲補腎之師 亦無不可也 魂無以賴 難撰數言 以表易於行 弟自食此丸 今不但有返老還童之功 且有九牛二虎之力



三鞭補腎丸
金坑中藥行
金坑
KAY SANG HONG CO
843 CLAY ST
SAN FRANCISCO, CAL

九每合
三三
代理



三 連 記 盛

Sam Shing Lin Kee Co
Sey. 4385 1 Pender St. W.
Vancouver B. C.



本號專造各種
頂靚皮鞋工精
料真比美於西
人所造之工料
較舊各款總合
合脚靚皮無雙
修鞋翻新者請
諸君光顧請到
意光顧在片可
街門牌一號

Chinese General Merchants Importers And Exporters
500 Main St. and 208 Pender St. E. Vancouver, B. C. Canada.

老幼西裝衣裳
中國絲髮顧繡
中西著名丸藥
大小留聲機器
中西名優唱碟
中西古今書籍
中西文房用具
古董零星奇物
各種象牙玩物
各款手挽珠袋
香港內地滙兌
大小金錢便換
書籍唱碟目錄
及絲辦函索
即奉

司人盤景星謹啟

日夜酒晏

利便僑胞

本號禮聘海外第一家餅師巧造中秋月餅材料豐足送禮親朋知味食客請認真採辦庶不致悞

片打街東四五號

▲電話詩麼三六

哀謝

親視含殮擇十四日出殯扶柩歸土叨蒙 致公堂達權社賢
先嚴子維沾府君肅於九月九日病終於西醫院貧緒等備
各國體親朋世誼兄弟惠賜生花贈儀自備自由車親臨執紼
送殯隆情高誼歿存均感哀此唱謝

致公堂車一 花圈壹 達權社車一 李隴西堂車一
義堂車一 譚希元 譚康 馬金紫堂車一 花圈壹 伍子耀方茂隆車亭
安和園車二 譚齊車一 勝利園車壹 謝繼張車一
三合園謝悅車壹 張沾暢伍鴻臻車壹 謝繼貴車壹
謝聖源 謝天爵 謝瑞泉車壹 謝寶樹堂車二 花圈一
謝維謙謝如得車壹 朱兒花圈壹 鄧松車一 花圈一
謝維謙謝如得車壹 朱兒花圈壹 鄧松車一 花圈一

西人詩晏亞公司時啞車壹
西人呀如車一

棘人謝續緒 謝續棠稽顙

●爭械聲中元太兩派人決裂

年來廣州凡經度政潮或發生壹個問題 元老太子兩派必發生壹次大的暗鬥 此次爭軍械案發生 元老派又極力宣傳查辦吳鐵城 查其內幕係派定胡漢民許崇智二人 嚴厲查核吳鐵城年來關於警費捐捐之收入亦即去年命古應芬查辦官產 財政運使 市廳 公安局五大財政收入機關之舊案重提 此係南團軍械未被扣留以前之事 迨聯團鬧事發生 吳鐵城尙向商團不斷的敷衍 簡言之 則援助商團與其產化的省長廖仲愷打筆墨官司 及軍械案發生 元老方面尤恐太子派之吳鐵城向商團討好 乘機活動 乃利用無聊黨人朱卓文 出彈劾吳鐵城押警吞餉拾六大罪 仍以此項官樣文章不足以去吳鐵城 乃一面以武力對付吳鐵城 毆打潘歌雅 逮捕何家光 由西路軍對吳鐵城提出釋放何家光條件 蓋南方汽車公司輾斃過路童子壹案 該司機人盧橋之兄盧林 係在西路總部當司機 因其弟輾斃人命 出而代赴公安局質訊 僞稱須先生返東山可圍一轉（可圍即劉震寰住宅）以誘騙警長劉詎盧進可圍後 藏匿不出 西路軍反迫第六區署將盧林交回 居然派出大隊 包圍第六區署 將該區署長何家光捉去 並繳去該區長警駁壳 左輪手鎗多枝 將該署長扣留 須吳鐵城交回司機盧林 然後釋該署長 以去吳鐵城之臉 壹面又嚇朱卓文彈劾吳鐵城拾六大罪 復由某英雄（朱某之妹）向某要人力請以朱卓文代吳鐵城 此壹幕倒吳活劇 實行開幕 元老派倒吳固爲倒孫（科）地步 然進行何以若是其急 蓋吳嘗於市黨部號召數千警察入黨 大得孫文歡心 及爭械案發生 吳復極力與商團聯絡 由各區署長分頭向段內加入商團之店接洽 力勸商人入黨 並謂我輩在勢力範圍之下 不妨暫爲從權等語 此其作用 固在離間商團 然元老派思吳鐵城勢力伸張 因此排之愈力 故極力宣傳吳被查辦 使之失商人之信仰也

●陸榮廷部退出桂林

粵訊 陸榮廷 於桂林解圍時 先赴全州由韓彰鳳保守桂林 惟自李宗仁伸張勢力於柳慶各屬 併將沈軍之柳州防地 壹併佔據後 沈部遂少一方

桂林當沈軍進攻之際 壹般市民已飽受數拾日之驚恐 今李氏節節進迫 難知再如前時堅守 以累桂城人民 故于廿二日退出桂林 趨守全州 沈軍深恐桂林爲李氏所得 即于廿四日入駐桂林 并虛張聲勢 通電報提其電云 敬亥接鄧參謀敬長石文電稱 本日中刻克復桂林 敵向全州潰退 地方秩序如常 餘情續報等語 除令分途追擊肅清殘敵外 特電馳陳沈鴻英叩 有印 又接桂林友人電稱 謂韓去沈進 損失無聞 只此寥寥八字而已 惟沈軍此次入桂城之騷擾慘狀 不言可知 諒必因處于勢力範圍內 不能明言 故作此雙關語耳

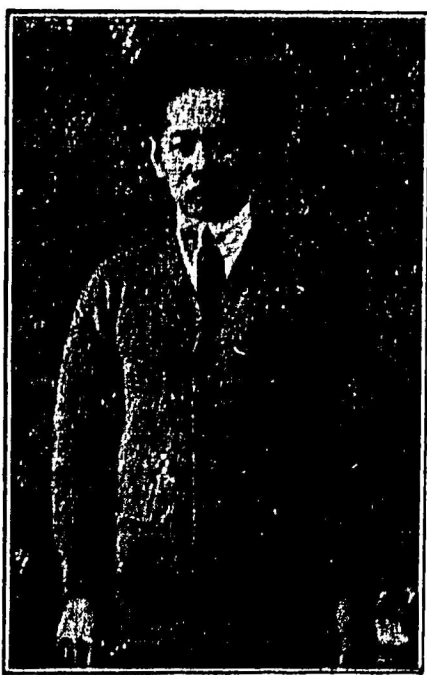
●破鏡重圓

有順德人顧某 向在小東門糙米欄開設香竹店 曾於民國二年時 嚴媒與西樵岑惠籌之次女淑賢訂婚 岑固邑中鉅紳 富甲壹方 詎于民國三年時 岑女忽告失踪 四出偵騎 芳踪尙渺 岑以其未婚妻失踪兩載 尙未尋獲 旋倩其友吳某作壻修 別娶拾一甫馮某之女爲妻 結婚後 魚水和諧 旋舉二子 顧以其未婚妻失踪已久 近幾忘之矣 詎顧昨應友人人之召 赴東堤花酌 召合昌艇笑玲妓侑酒 及至夜闌人靜 雙雙全返香巢 促膝言心 互談身世 始悉笑玲乃拾年前之未婚妻岑淑賢也 顧得聆之下 悲喜交集 隨即將情形通告岑父 岑父亦以合浦珠還 喜極欲狂 旋即買舟來省 俾贖文姬歸漢 以了此兒女之債 詎事機不密 爲該艇之鴿母察悉 情形 乃立將笑玲匿往他處 向岑奢索身價五千元 始許出孟家蟬於平康里 岑父以該鴿母以人爲貨 故意苛索 旋馳至永安里該鴿母蘇陳氏之住宅 協同段警 將蘇陳氏扭赴警區理

●容奇桂洲南鄉團大聯合

順德容奇桂洲等處 商民甚爲殷富 近鑒於海盜披猖 諸言甚盛 特召集會議 商鄉團共同結合壹大團體 以謀捍衛地方 聞經議決 即日一致聯合 派隊分巡各處地方 甚爲認真 匪徒聞風逃避 並聞議決 如某處有警 即聯合大隊同往救援 以盡守望相助之誼 而遏匪氛云

本公司在雲南開張織造男女各款最好羊毛揸結工夫精
良久爲僑胞歡迎蓋本公司所織造之揸結專取合中國人身
材尺寸適合非西人明衫之造袖長及不襯身之憾而日
買極廉平 兼售各種衣物額外克己



走擇度尺
結度法
由胸前橫量
至背後書明
若干英尺付
來縣吳

本公司有各種彩色羊毛線 諸君欲看線辦者請函索即寄

▲茲將各款羊毛衫價目列左

疊領衫銀拾元	疊領衫銀八員五
鑲領衫銀九元二毫五	鑲領衫銀捌員
唐女衫銀九元	唐女衫銀八員
開胸夾仔銀六元二五	開胸夾仔銀五員五
五色旗夾仔銀六元二五	五色旗夾仔銀五員五
密胸夾仔銀五元五	密胸夾仔銀四員七五

以上英倫超等紗綾

▲茲將各色超等及上等紗線列下

雜青：雜藍：雜黑：雜黃：山湖：深灰：淺灰：深黃：淺黃：雲石：青藍：青蓮：綠色：蔗青：棗紅：等色：

▲回唐僑胞注意

以上英倫上等紗綾

本公司現已織造大帮幼童各款男女唐庄摺結貨真物美車
利便僑胞回唐採購諸君到家時欲令耶令愛更加歡喜不
可不購備此項摺結也

買) 在加拿大各埠僑胞購 心
貨如先來跟本公司包 田
en Co.
ola Ave.
B. C.

(意注客)
 支郵費若由 C.O.D. 交
 易車費買客自備
 司公
 W. Samtl
 436 Columbu
 Vancouver,

處沽代埠
京 柯
司公安永
埠利多城
司公隆洋
埠可地滿
司公洲亞
崙巴叻
司公槐黃

司理人黃心田披露

黃慎余醫生

雲埠片打街東門牌一百一十三號

再世華陀

夫入源作客園中少婦嬌樓異地驚花塞外男兒抱恨遲眠早起我輩多情漢苑隋隄春風有意是以歌場徵逐游子魂消執知孽障難除白濁遽至即遍求中西醫治及服所謂市肆上各名家監製之藥丸藥水注射等不獨無絲毛功效反因遷延時日痛苦增多寔似而舉丸浮腫寔似而芒莖隨生是則吾之五中驚愕可知矣幸也天公垂憐不先不後忽聞大國手黃君愼公適從祖國重來斯土輕設藥房以超羣衆於苦海爰是扶病請醫果也服藥二日而白濁舉丸芒莖次第消還其故我目爲蒼烏再世是豈過推無以酬報謹綴數言以鳴頌德并爲同病者一介紹焉

恭頌良醫

昔者太王好色愛歐妃爰及姜女來朝走馬牽西水滸至於岐下未聞此其急也當是時牙科新冠者六十人出門如見大賓故弗却之在陋巷一朝之憤而擣其處子二嫂使治脫妻口之足之蹈之手之舞之雖執鞭之事吾亦爲之不亦樂乎旣而曰鄙哉伯牛有疾予助苗長矣難言也今居中國醫來無得而愈焉問老西莫之能禦也三子者出陽貨先四體不勤雖有粟噉得而食之其次之曲洋洋乎不舍晝夜豈匏瓜遲遲吾行也他日又獨立引几而臥有朋自遠方來而相告曰有爲神農之言者開藥房或以告黃良名之曰愼余吾對曰余何人也彼亦曰

▼○▲蒼扁再世

弟由虛寒外感而嗽咳歷四五閱月矣經中西醫診治服藥已屬不少不獨不見功效反因服茶多而身虛加甚步履維艱大有行不得也哥哥之勢哮喘終日岌岌乎危幸遇 名醫黃慎余君按症發藥一服已病退八九再服而病霍然矣因感先生盛德無以爲報特誌數言以鳴謝意并告有病者俾知所問津焉

旅雲埠開平赤水黃性唐村利文添敬頌

弟中子國余黃慎發藥處

SUN NOON YOK FONG

113 Pender St. E. Vancouver, B. C.

1. The first step in the process is to identify the problem or issue that needs to be addressed. This involves gathering information and understanding the context of the problem.

又行一三三直自不知其由是夜自息無從解救搜閱報章知先生有難於心
遂將病情函述並購此丹奔路程太遠望 藥心焦口燥數番其症益劇候十五日方始
接閱辨症信知因毒入血與相相滲淫皮內候三日始得露汗依單服食初發之
法不遵次行大解越片時血與相相滲淫皮內候三日始得露汗依單服食初發之
猛惡得此丹之速效轉可駭為可喜特登報端介紹同病者知仙藥之所在焉
旅加拿大 Queen Bass Canal P. O. Box 103, Fairclough, South Cam 賀平書

◎跌打必宜清瘀血

曹統新大國手雅鑒啟者弟因自山車往別駕偶遇全車反覆跌傷腰膝下究此
時痛苦難堪即延 調治數次自作按愈不料其瘀血未清旬為後越近日天時變
痛苦又來當此之時急欲求醫乃將病源列寫求治梁先生惠來搭橋開法服用不致
十日竟爾手到病除正所謂藥到回春名不虛傳弟治愚不淺感德無涯特鳴於報
愚者知國手之所在焉

寓金山馬市匿東昌號 Tong Chong Co. 723 Service Rd. Oxmant Gable 余毓根上

永祥源雜貨藥材發行

WING CHUNG YUEN CO.
585 Carrell St. Phone Sey. 4425
Vancouver, B.C.

患痔瘡者注意

啟者本公司得著名醫生發明秘製經驗痔瘡聖藥名曰「P.A.X.」此藥在歐戰時各患痔瘡者服之無不奏效不論久暫一服全愈百發百中誠痔瘡之靈丹也今本公司志在濟世利民特將此藥發售俾患痔者知所問津焉

每盒定價壹員 郵費在內
Wing Chung Yuen & Co.
585 Carrell St. Vancouver, B.C.
總代理專售處永祥源
加拿大皇冠化學公司啟

提督遠東輪船公司

本店專辦唐山油糖茶米罐頭食品蘇杭雜貨各省地道藥材參茸玉桂泡製鮮明熟藥價廉物美如蒙惠顧特別歡迎

總司理人馬恒俊啟

美國遠東輪船公司

ADMIRAL ORIENTAL LINE



每逢三天一水船
由城開返港日
期船期
麥根利總統
八月廿四
爪哇總統
九月五號
者化臣總統
九月十七
架蘭總統
九月廿九
尾地臣總統
十月十一
另設有特別大艙
女位價甚相宜

本公司新到豪華客輪五艘每艘一萬五千多噸大艙位及客房均備有枕頭毛巾浴巾及各種電燈電話等件並有廚房及浴室等項凡欲搭客者請向本公司代理人接洽便妥

佐治大旅館
GEORGE ROOMS
Phone Sey. 9275
207 Georgia Street E.
Vancouver, B.C.

本旅館開設在雲埠街夾佐治街角亦與唐埠街鄰近備有光臨極表歡迎

電話 (矢務) 九二七五

司理 余福和 啟

英洲尤魚唐山糯米粉發行
本號到頭尤魚唐山糯米粉發行在加拿大中國各埠均有分行及代理商凡欲購者請向本號或各代理商接洽可也

淨晒尤魚蝦米蝦肉香咸魚時價
淨糯米粉 一百磅十五元五毛
淨糯米粉 一百磅十五元五毛
淨糯米粉 一百磅十五元五毛
淨糯米粉 一百磅十五元五毛
淨糯米粉 一百磅十五元五毛
淨糯米粉 一百磅十五元五毛
淨糯米粉 一百磅十五元五毛
淨糯米粉 一百磅十五元五毛
淨糯米粉 一百磅十五元五毛
淨糯米粉 一百磅十五元五毛

圖新軒印務局

承印中西文件 僑胞注意

本軒印備有加拿大對華移民新例發售每冊沽銀一毫 (郵費在內) 井印備有笠巴圖章樣本如蒙函索當即奉閱

司理 林立棠 謹啟

雲高華

WAH YUNG ROOMS
106 Pender St. Phone Sey. 6828
Vancouver, B.C.

啟者本棧重新修飾異常華麗住房光潔新置床褥器具增置冷熱水喉暖氣一新電燈大加改良煥然一新價格相宜謹登告白仰候垂青

本棧在片打街東一百零九號
電話 (詩德) 六八二八
司事羅齊恬伍時令啟

光華印務局

專印時刊月刊
單頭收單信箋
魚濕紙及各文件
圖章兼電模

諸君光顧請來 片打街四十五號

電話 矢務 4891
QUONG WAH CO.
45 Pender St. East
VANCOUVER, B.C.
權廣黃 球玉馬 人理司

香港工商銀行通告

啟者本行奉准辦理一切銀行業務凡欲存款或匯款者請向本行接洽可也

本行在加拿大之分行及代理商如下：
Industrial and Commercial Bank, Ltd.
Hong Kong

名利客棧

MING LEE ROOMS
Phone Sey. 1895
139 Pender St. E.
Vancouver, B.C.

啟者本棧現特加翻新修飾房舍寬敞光潔所有床褥用具除舊更新汽爐溫暖電燈輝煌房內裝置冷熱水喉悉合衛生招待週到務令住客得安居之樂仰僑胞留心光顧本主人優禮歡迎

雲埠片打街東一三九號
電話 (矢務) 一八九五
司理人 伍義干 羅遇齊 同啟

三民旅館

SHERMAN HOTEL
Phone Sey. 1109 176 Pender St. E.
VANCOUVER, B.C.

▲旅館廣告
三洛雄封。民權發達。
旅客如雲。館人供食。
三時所得。所屬樓。民團乃
為安堵。椅淨窗明。遊人雅
行者何妨。駐足。遊人雅
客。館。愈具。深。情。用
且水火既濟。晨昏利用
不我。願。為。東。道
講。線。壹。五。零。九
司理 羅齊芳 馮崇廣 啟

鄭華耀 謹啟

廣利泰
本號設在片打街東一三九號

廣利泰
本號設在片打街東一三九號

寓客注意
啟者本旅館開設有各等客房及浴室等項凡欲搭客者請向本公司代理人接洽便妥

會能均一員 林善同三員 吳存亮二員 黃雲三員
鄭新榮一員 黃煥傳一員 陳一森一員 劉孔正一員
何就二員 陳宜談一員 鄭忠儒一員 梁九一員
鄭瑞生五員 李希賓五員 鄭家滋一員 關禮堂三員
周道緝一員 黃維進一員 余和昆三員 徐洛然一員

大新水花頭

牌准蘇到新

雲高華廣萬生謹啟

KWONG MAN SANG
224 GEORGIA ST. E.
VANCOUVER - B. C.

萬國酒樓

本酒樓開設於片打街東門牌一百四十三號。其內名廚主理。蓋有見萬善舉。國旗招展。外觀足美。內美堪誇。者也。本主人搜羅萬國之珍奇異味。供給萬國之雅士遊人。加以有金銀十式。承匪者紅粉三千。更設娛樂之場。為助賓筵之興。品竹評花。彈琴度曲。弄管吹簫。雅酌。柏

麻雀以消閒。有此勝概。最足為旅人遺興之地。望酒席而展。止。何必覓買夏之園。沽春之市。謹登告白。仰荷垂青

電話 (詩德) 四八八
收銀 (詩德) 六六五七
International Chop Suey Parlor
143 Pender St. E. Phone Sey. 48-57570

燐補腦丸

此丸補腦寧神舒筋活絡壯陽補腎添精益髓凡腦力不或足思慮過度腎虛身弱陽事不舉夜多小便者服此丸最有功效 服法每日服四次每次服兩粒每飯前並臨睡時早半點鐘用水吞下服後兩點鐘不可飲茶 諸君賜顧請認明五洲大藥房招牌庶不致誤

價目 大罇二元 小罇一元二 批發另議

ENG HO W CO. 104 Pender St. E. Vancouver, B. C.

外埠寄費買者自理 云哥華埠五洲大藥房啟



補腎丸

治主

- 一治腎虛精冷無子嗣
- 一治腎虛不固夜多小便
- 一治腎虛血少腰膝痠軟
- 一治腎虛遺精夢泄
- 一治腎虛虛火上升
- 一治腎虛頭暈目眩
- 一治腎虛耳鳴眼花
- 一治腎虛精神不振
- 一治腎虛食慾不佳
- 一治腎虛面色萎黃
- 一治腎虛手足冰冷
- 一治腎虛心跳不寧
- 一治腎虛失眠健忘
- 一治腎虛遺尿不禁
- 一治腎虛陽痿不舉
- 一治腎虛早洩滑精
- 一治腎虛小便頻數
- 一治腎虛大便燥結
- 一治腎虛虛火上升
- 一治腎虛頭暈目眩
- 一治腎虛耳鳴眼花
- 一治腎虛精神不振
- 一治腎虛食慾不佳
- 一治腎虛面色萎黃
- 一治腎虛手足冰冷
- 一治腎虛心跳不寧
- 一治腎虛失眠健忘
- 一治腎虛遺尿不禁
- 一治腎虛陽痿不舉
- 一治腎虛早洩滑精
- 一治腎虛小便頻數
- 一治腎虛大便燥結

此丸重用人參鹿茸海狗鹿鞭三鞭及上品補腎固精之藥妙法炮製專補命門真火善治腎虛遺精九男子虛虛血少精神短乏腎虛寒冷夜多小便等症服之有補陰助陽之功添精益髓之妙非尋常補腎丸可比也

以上治症不論男女老幼此丸補腎而無損傷之弊補火而有滋水之功固其重用人參調製宜服此丸則口潤生津大便秘結此丸能行氣補血有百利而無一弊如能常服自然體健神旺諸病不集誠補腎之聖丹強種之要藥也

服法 早晚各服一錢重症每服二錢開水吞下

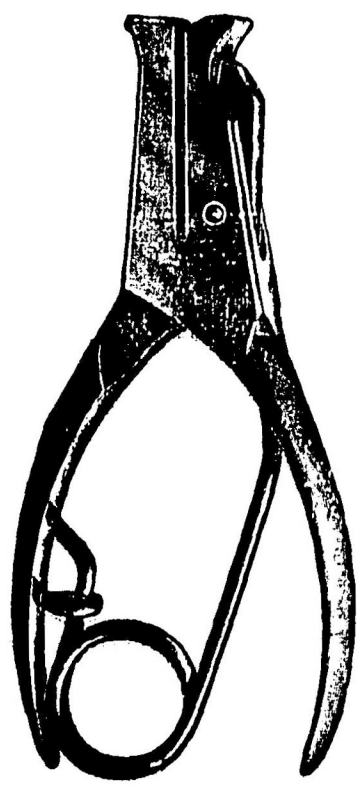
每盒每盒一元二角
大盒每盒五元
小盒每盒二元
雙料每盒廿元

五洲大藥房發行

環球公司銅鐵發行

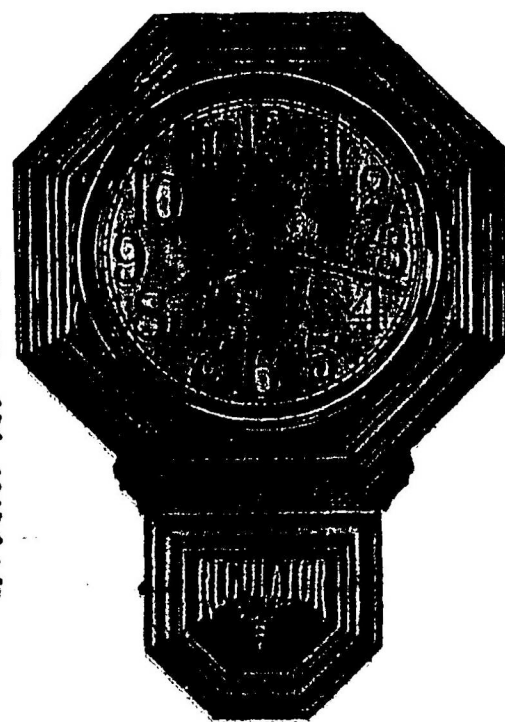
東街打片埠華高雲在舖
張開號叁拾叁牌門

WANCOW COMPANY
33 Pender Street East
Vancouver, B. C.
肆九九肆 (麼詩) 話電
Phone Sey. 4994



金源金飾器

Kam Yuen Co. Ltd, Phone Sey. 3396 71 Pender, St. E. Vancouver, B. C.



此鏢由花旗著名鏢廠辦來
原價每個拾四員五 現減價拾叁員

司理人 林沾 李奕柱 同啓
林源 林潤德



●參茸武溪補茶 每劑銀三元五
●參茸蛤蚧補茶 每劑銀二元五

●參茸十全補茶 每劑銀二元五
●參茸八珍補茶 每劑銀壹元



蘇杭 雜貨 公司

電話 九一七六
詩麼

鮮明大補茶

▲蛤蚧大補茶 每劑一元四
全尾大蛤蚧之滋陰補腎：夫人皆知：更配以壯筋活絡：補氣補血：諸藥以佐之：可稱為補料中之無上補品也：凡身體虛弱：精血不足：工作過勞：過身困倦：甚至耳鳴眼花：頭暈腦病：夜睡不寧：精神恍惚等病：服之大有奇功：如操衣館餐館業者：日夜勤勞：猶宜常服此茶：大有益於身體：滋陰濟陽：補氣生血：實以此蛤蚧大補茶為良劑也：

廣興隆主人啟

啟者本號由唐山辦到大批增城絲苗米油糖菓各貨江味雜貨罐頭目用食貨俱全發行零沽批發從廉茲新張伊始以圖久遠交易如蒙惠顧額外歡迎

雲高 生源廣 KWONG YUEN SANG CO. 178 Pender Street East Phone Sey. 3046 Vancouver, B. C.

華埠 三零四六 喊線(詩麼) 司理人 林沾 李奕柱 同啓 林源 林潤德 啟

▲開幕預告 本堂落成擇十月十日開幕統請五大洲各埠致公總分堂洪門昆仲光臨助慶指示一切不勝翹企

東非洲庇麟埠致公分堂同人鞠躬

演講

薛仙舟演講華僑經濟問題

予謂美洲華僑。與中國前途之關係。如此重要。人或不信。然如舉此。則華僑情形。當不否認。說。美洲華僑。無不富有。亦無不富有。有百萬者。為數甚多。不能維持生活者。亦不多。大概以每月得進款百元者。為最多。每人每月儲蓄五元美金。實為易事。每人每年即可儲蓄六拾元美金。約合華幣一千五百萬。此每年一千五百萬元之游資。如不加利用。則隱而不彰。無以見其勢力。如能善為利用之。則將何種事業。不可以舉辦。於是祖國前途。與華僑自己。皆有莫大之利益。可以必矣。故美洲華僑與祖國同胞。及別處華僑不同。點。即在於美洲華僑。既有愛國心。而荷包中又藏有愛國之能力是也

大漢公報叢錄

中華民國三十三年

據以為罪。則惟庸而納之革靴。附輪船往港去耳。況比年以來。上者竊國下者竊竊。竊國者侯。而竊竊者亦未嘗不竊。竊國竊侯。混為一談。竊之。從未聞有據以為罪者哉。又焉往而不可以為據也(未完)

常識

衛生法

鼻部衛生法 鼻由黏膜構成。時常開放。故易受感冒。茲約述保護之法如下。①勿使鼻神經過於疲勞。而失其機能。②不可使黏膜乾燥。故呼吸必以鼻腔。③鼻毛所以防塵。故微生體之侵入。且能調節溫度。宜保護之

兩男兩女壹胎來

好大肚皮

拾足金葉

地址住照請

麗生號葉初曉

LAI SANG CO.
432 Carrai St.
Phone Sey. 3479
Vancouver, B. C.

美盛號鄧隆

MEE SHANG
5 Pender St. E.
Phone Sey. 2162
Vancouver, B. C.

聯盛公司

Lin Shang Co.
1 Pender St. E.
Phone Sey. 4296
Vancouver, B. C.

廿二週紀念 (大)(贈)(品) 大減價 壹月

普惠大藥房陳照退醫生監製四大奇藥廣告

Pao Wai Co. P. O. Box 2608 San Francisco, California, U. S. A.

四大奇藥

▲參茸四鞭蛤蚧大補丸
▲回天妙術大陽丸
▲特別風流趣緻丸
▲參茸四鞭蛤蚧大補丸

奇奇奇

四大奇藥功效誰不知。贈品多種各具新款式。普惠普惠。存心濟世。

我稱(補血露)為補品之皇

旅加拿大過文頓華福白

精血兩虧

每樽銀三元
每六樽銀十五元
每六樽銀另加郵費銀二毫

